

Genre du véhicule Tracteur	Marque N U F F I E L D	Type 4 / 65	Fiche d'homologation n° CH 4588 02
--------------------------------------	----------------------------------	-----------------------	--

MOYENS D'IDENTIFICATION "4/65" de chaque côté et sur plaquette constructeur, à gauche sur châssis, à côté du moteur

"65 N" devant numéro de châssis

Serial Nr sur plaquette = 65 N 300012/-... ..

(300012 = Numéro d'équipement n'est pas frappé sur le châssis)

Numéro du châssis frappé à gauche sur châssis à côté du moteur, en haut sur le bloc

Signe d'identification du moteur frappé "38 TD" à droite à l'arrière en haut sur le bloc

Constructeur **B M C Ltd. LONGBRIDGE (GB)** Importateur **J.H. KELLER A.G. ZURICH**

CHASSIS Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4 Entraînement s. roues arr.

Direction au centre Assistance _____

Frein de service Méc. à disques, s. arbre intermédiaire/r. arr.

Frein auxiliaire Méc. à disques s. (2 pédales av. verrouill.

Frein stationn^t. arbre intermédiaire Frein pr. rem. _____

Transmission Mécanique Nombre vit. 2 x 5

Blocage differ. oui Crochet rem. oui Vitesse max. *) km/h

MOTEUR Genre En ligne Temps 4

Marque B M C Carbur. D

Type 38 T D

Position à l'avant Nombre cyl. 4

Alésage 100 Course 120

Cylindr. 3770 cm³ CV-Impt 19,18

CV-puiss. 65 (BHP) à 2200 t/m

Refroidissement Eau

Bruit 84 dB (A) à 2200 t/m

Amortissement bruit 1 pot échappem^t

930 x 80 mm Ø

CARROSSERIE Forme _____ Nombre portes _____

Toit ouvert _____

Nombre de places : Total 1 ; AV _____ ; milieu _____ ; AR _____ ; Places debout _____

DIMENSIONS Voie AV 1320 AR 1580 variable

Diam. braquage G 7.35 DR 7.35

Empattement 2050 / (/ /)

Dimensions ext. Dimensions int.

Longueur 3650 _____

Largeur 2010 _____

Hauteur 2210 _____

Porte à faux AV 600 _____

AR 1000 _____

lat. _____

POIDS Avant Milieu Arrière TOTAL

A vide 1200 _____ 1580 2780

Charge utile _____

Total _____

Garantie fabr. _____

Dimens. pneus 7.50x16 6 PR 16.9/14-30 6 PR +)

Charge p. essieu 1500 _____ 3500 _____

de l'ensemble
Poids maxi remorquable _____ kg

+) S/demande : ARRIERE 1.00 - 36

EQUIPEMENT §) Equipement électrique 12 V

Feux de route 2/BUTLERS Avertisseur optique _____

Feux de croisement Bilux asym. Feux de position 2/séparés

Feux de gabarit _____ Feux de brouillard _____

Avertisseur 1/électr. Niv. sonore (dB/A)

Essue-glace _____ Lave-glace _____

Feux arrières 2/séparés Catadioptres 2/séparés

Feux stop _____ Feux de recul _____

Eclair. plaque contr. _____ Plaque forme haute/oblongue _____

Rétroviseur _____ Indic. vitesse km/h +

Indic. direction clign. _____ (compte-tours)

AV _____ latér. _____ AR _____

Avert. clign. _____ Lampes de travail _____

Feux complémentaires : _____

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Tracteur

Marque & type NUFFIELD 4/65

Chassis n° _____ (selon véhicule) _____

Homologation n° CH 4588 02

Forme de la carr. _____

Places ass. : Total 1 (_____ avant)

Poids à vide 2780 Carburant D

CV 19,18

Charge utile _____ Cylindrée 3770 cm³

Poids total _____ Poids de l'ensemble _____

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS: N° de châssis du vhc. expertisé : 65 N 118 792

§) Hauteur des feux due à la construction des garde-boue ; admise.

*) Vitesse : 20 km/h à 1400 t/min.

Verrou avec solénoïde dans la boîte de vitesses limitant le régime du moteur à 1400 t/min par réduction du chemin de la tringle des gaz en 5^e vitesse ou lors d'une interruption du courant.

Modification pour 25 km/h :

Le verrou avec solénoïde est éliminé

Boîte c.v. : 5 vitesses + boîte complémentaire "Hi-Lo" ; 5^e vitesse "Hi" bloquée mécaniquement. Vmax = 24,13 km/h.

Remplace FH CH 4588 02 du 11.11.1969
 Indications pr. permis de circulation
 Rectification du No d'homologation

Lieu et date de l'expertise
ZURICH, 23.4.1968

28.1.1969 (11.11.1969)
 (21.11.1969)

La commission d'expertise